

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2017

Nr. 214

ausgegeben am 23. August 2017

Verordnung

vom 22. August 2017

betreffend die Abänderung der Verordnung über Massnahmen gegenüber der Demokratischen Volksrepublik Korea

Aufgrund von Art. 2 des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBL 2009 Nr. 41, unter Einbezug der aufgrund des Zollvertrages anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften und der Beschlüsse des Rates der Europäischen Union vom 22. April 2013 (2013/183/GASP), vom 31. März 2016 (2016/476/GASP), vom 19. Mai 2016 (2016/785/GASP), vom 27. Februar 2017 (2017/345/GASP), vom 6. April 2017 (2017/667/GASP) und vom 12. Juni 2017 (2017/944/GASP) sowie in Ausführung der Resolutionen 1718 (2006) vom 14. Oktober 2006, 1874 (2009) vom 12. Juni 2009, 2087 (2013) vom 22. Januar 2013, 2094 (2013) vom 7. März 2013, 2270 (2016) vom 2. März 2016, 2321 (2016) vom 30. November 2016, 2356 (2017) vom 2. Juni 2017 und 2371 (2017) vom 5. August 2017 des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen¹ verordnet die Regierung:

I.

Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 24. Mai 2016 über Massnahmen gegenüber der Demokratischen Volksrepublik Korea, LGBL 2016 Nr. 196, wird wie folgt abgeändert:

¹ Der Text dieser Resolutionen ist unter www.un.org/en/sc/documents/resolutions in englischer Sprache abrufbar.

Anhang 1 Bst. A Ziff. 1, 19 und 40 bis 48

1. KPi.016
Name: 1: JANG 2: BOM SU 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Tanchon Commercial Bank Representative in Syria **DOB:** 15 Apr. 1957 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** a) Jang Pom Su b) Jang Hyon U born 22 Feb. 1958 **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 2 Mar. 2016 (amended on 5 Aug. 2017) **Other information:** Pursuant to Resolution 2371(2017) the Security Council added the following information: New AKA: Jang Hyon U with date of birth 22 February 1958 and diplomatic passport number 836110034, which expires on 1 January 2020.
19. KPi.018
Name: 1: JON 2: MYONG GUK 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Tanchon Commercial Bank Representative in Syria **DOB:** 18 Oct. 1976 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** a) Cho'n Myo'ng-kuk b) Jon Yong Sang born 25 Aug. 1976 **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 4721202031 (Expires 21 Feb. 2017) **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 2 Mar. 2016 (amended on 5 Aug. 2017) **Other information:** Pursuant to Resolution 2371(2017) the Security Council added the following information: New AKA: Jon Yong Sang with date of birth 25 August 1976 and diplomatic passport number 836110035, which expires on 1 January 2020.
40. KPi.054
Name: 1: CHOE 2: CHUN YONG 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Representative for Ilsim International Bank **DOB:** na **POB:** na **Good quality a.k.a.:** Ch'oe Ch'un-yo'ng **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 654410078 **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Representative for Ilsim International Bank, which is affiliated with the DPRK military and has a close relationship with the Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank has attempted to evade United Nations sanctions. Gender: male.

41. KPi.055
Name: 1: HAN 2: JANG SU 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Chief Representative of the Foreign Trade Bank **DOB:** 8 Nov. 1969 **POB:** Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea **Good quality a.k.a.:** Chang-Su Han **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 745420176 (expires on October 19, 2020) **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Gender: male
42. KPi.056
Name: 1: JANG 2: SONG CHOL 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Jang Song Chol is a Korea Mining Development Corporation (KOMID) representative overseas **DOB:** 12 Mar. 1967 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:**
43. KPi.057
Name: 1: JANG 2: SUNG NAM 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Chief of an overseas Tangun Trading Corporation branch **DOB:** 14 Jul. 1970 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 563120368, issued on 22 Mar. 2013 (Passport expiration date: March 22, 2018) **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Chief of an overseas Tangun Trading Corporation branch, which is primarily responsible for the procurement of commodities and technologies to support the DPRK's defense research and development programs. Gender: male
44. KPi.058
Name: 1: JO 2: CHOL SONG 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Deputy Representative for the Korea Kwangson Banking Corporation **DOB:** 25 Sep. 1984 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** Cho Ch'o'l-so'ng **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 654320502 (expires on September 16, 2019) **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Deputy Representative for the Korea Kwangson Banking Corporation, which provides financial services in sup-

port to Tanchon Commercial Bank and Korea Hyoksin Trading, a subordinate entity of Korea Ryonbong General Corporation. Gender: male.

45. KPi.059

Name: 1: KANG 2: CHOL SU 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Official for Korea Ryonbong General Corporation **DOB:** 13 Feb. 1969 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 472234895 **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Official for Korea Ryonbong General Corporation, which specializes in acquisition for the DPRK's defense industries and support for the DPRK's military-related overseas sales. Its procurements also likely support the DPRK's chemical weapons program.

46. KPi.060

Name: 1: KIM 2: MUN CHOL 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Representative for Korea United Development Bank **DOB:** 25 Mar. 1957 **POB:** na **Good quality a.k.a.:** Kim Mun-ch'o'l **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:**

47. KPi.061

Name: 1: KIM 2: NAM UNG 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Representative for Ilsim International Bank **DOB:** na **POB:** na **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 654110043 **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Representative for Ilsim International Bank, which is affiliated with the DPRK military and has a close relationship with the Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank has attempted to evade United Nations sanctions.

48. KPi.062

Name: 1: Pak 2: Il Kyu 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Official for Korea Ryonbong General Corporation **DOB:** na **POB:** na **Good quality a.k.a.:** Pak Il-Gyu **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic People's Republic of Korea **Passport no:** 563120235 **National identifi-**

cation no: na **Address:** na **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Official for Korea Ryonbong General Corporation, which specializes in acquisition for DPRK's defense industries and support to Pyongyang's military-related sales. Its procurements also likely support the DPRK's chemical weapons program. Gender: male.

Anhang 1 Bst. B Ziff. 33 bis 36

33. KPe.047
Name: FOREIGN TRADE BANK (FTB)
A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Foreign Trade Bank is a state-owned bank and acts as the DPRK's primary foreign exchange bank and has provided key financial support to the Korea Kwangson Banking Corporation.
34. KPe.048
Name: KOREAN NATIONAL INSURANCE COMPANY (KNIC)
A.k.a.: Korea Foreign Insurance Company **F.k.a.:** na **Address:** Central District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** The Korean National Insurance Company is a DPRK financial and insurance company and is affiliated with Office 39.
35. KPe.049
Name: KORYO CREDIT DEVELOPMENT BANK
A.k.a.: a) Daesong Credit Development Bank b) Koryo Global Credit Bank c) Koryo Global Trust Bank **F.k.a.:** na **Address:** Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Koryo Credit Development Bank operates in the financial services industry in the DPRK's economy.
36. KPe.50
Name: MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES
A.k.a.: Mansudae Art Studio **F.k.a.:** na **Address:** Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea **Listed on:** 5 Aug. 2017 **Other information:** Mansudae Overseas Project Group of

Companies engaged in, facilitated, or was responsible for the exportation of workers from the DPRK to other nations for construction-related activities including for statues and monuments to generate revenue for the Government of the DPRK or the Workers' Party of Korea. The Mansudae Overseas Project Group of Companies has been reported to conduct business in countries in Africa and Southeast Asia including Algeria, Angola, Botswana, Benin, Cambodia, Chad, the Democratic Republic of the Congo, Equatorial Guinea, Malaysia, Mozambique, Madagascar, Namibia, Syria, Togo, and Zimbabwe.

II.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:
gez. *Dr. Daniel Risch*
Regierungschef-Stellvertreter